Bowers & Wilkins

Z2

Firmware version 4.8.52

Operation may differ from other firmware versions

Welcome to Bowers & Wilkins and Z2

Thank you for choosing Bowers & Wilkins. When John Bowers first established our company he did so in the belief that imaginative design, innovative engineering and advanced technology were keys that could unlock the enjoyment of audio in the home. His belief is one that we continue to share and it inspires every product we design.

Z2 is more than just an iPod® dock. As well as listening to audio stored on your iPod or iPhone® you can use it to:

- Play audio directly from iTunes® via either a cable or wireless network connection.
- Connect and listen to an external audio source such as a TV or a non-USB portable music player.

This manual will tell you everything you need to know to get the most from your Z2. It begins by describing the contents of the Z2 carton.





www.bowers-wilkins.com

1. Z2 Carton Contents

1. Z2
2. Power supply
3. Remote control
4. Document pack

Environmental Information
This product complies with international directives, including but not limited to the **R**estriction of **H**azardous **S**ubstances (RoHS) in electrical and electronic equipment, the **R**egistration, **E**valuation, **A**uthorisation and restriction of **CH**emicals (REACH) and the disposal of **W**aste **E**lectrical and **E**lectronic **E**quipment (WEEE). Consult your local waste disposal authority for guidance on how properly to recycle or dispose of this product.

The Lightning connector works with iPhone 5, iPod touch (5th generation) and iPod nano (7th generation).

AirPlay works with iPhone, iPod touch and iPad with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion, or Mac and PC with iTunes 10.2.2 or later.

Made for iPod iPhone

2. Connecting to your Z2

You can connect to your Z2 three different ways:

• Using AirPlay® .

• Using the Lightning™ connector.

• Using the Auxilary input.

Diagram 1 illustrates the Z2 rear panel connection sockets.

AirPlay Connection
Z2 is able to play audio from iTunes either wirelessly or via a wired (Ethernet) connection using AirPlay streaming technology. When connected to the same network as a computer running iTunes, Z2 can appear as an output option in the pop-up AirPlay menu. See Section 5 for information on configuring Z2 to join your home network and on configuring iTunes to play through Z2.

Note: Please ensure you have installed the latest version of iTunes.

Note: A standard Ethernet cable is required if you wish to connect your Z2 to an Ethernet network.

As well as streaming audio from iTunes, AirPlay also makes it possible to stream audio directly to Z2 from an iPod touch, iPhone or iPad®. Any iPod touch, iPhone or iPad application that incorporates a volume control will have an additional icon that enables selection of available remote speakers for playback. Any AirPlay device within wireless range will be included in the selection list.

Lightning Connector
Z2's Lightning connector is compatible with iPhone 5, iPod touch (5th generation) and iPod nano (7th generation). Older iPod or iPhone models, or alternative music players, may be used by connecting their headphone sockets to the Z2 rear panel AUX input. iPhone and iPod models are charged when docked if the Z2 is on or in Sleep or Standby mode.

Auxiliary Input (AUX)
If you wish to listen to an external analogue source, connect it to Z2 AUX input socket using an analogue cable terminated with a mini-jack plug.

Mains Input (POWER)
Connect Z2 to a mains outlet socket using the power supply. When first connected to mains power Z2 will automatically power up with its indicator pulsing red.

Note: The table in Section 4 describes all Z2 indicator colours and their meanings.

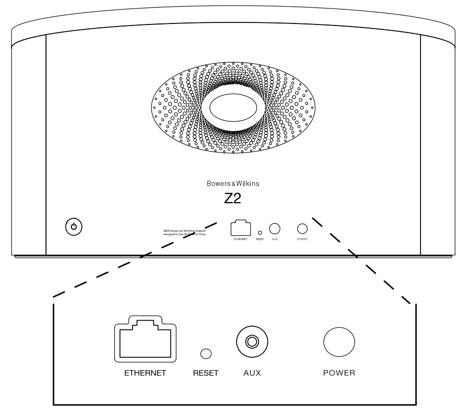


Diagram 1
Z2 back panel

3. Using Z2

Z2 can be operated either from the controls on its body, or from the remote control. If the remote control is to be used, the battery insulating tab must first be removed. This is illustrated in Diagram 3 Diagram 4 illustrates the control key functions.

3.1 Switching On and Off

In addition to normal operating mode, Z2 has both Standby and Sleep modes. In Standby mode, all Z2 functions are switched off and the power consumption minimised. In Sleep mode, the Z2 wireless function remains connected to the network. The Z2 indicator illuminates dim red in Sleep mode and will turn off in Standby mode.

Z2 can be switched from Standby mode by the following actions:

- Pressing the Z2 Standby button ⏻.
- Docking an iPod or iPhone.

Z2 can be switched from Sleep mode by the following actions:

- Pressing the Z2 Standby button ⏻.
- Pressing remote control Standby key ⏻.
- Docking an iPod or iPhone.
- Streaming music to Z2 by Airplay.
- Play music through the AUX input.

When Z2 is switched on from Standby or Sleep, the last input used will be selected if it is still connected. If the last input used is no longer connected, Z2 will automatically scan its inputs AUX, Dock, AirPlay, and select the first connected one it finds. The Z2 indicator will change to the colour that designates the selected input. If no connected input is found, Z2 will select the AirPlay input by default.

Note: For first time power up when AirPlay has not been set up the indicator will flash Yellow.

Note: The table in Section 4 describes all the Z2 indicator colours and their meanings.

To switch Z2 into Sleep mode, either press the remote control Standby key or press and hold the Z2 Standby button for 2 seconds. The Z2 indicator will illuminate dim red.

To switch Z2 into Standby mode, press and hold the Z2 Standby button for 4 seconds. The Z2 indicator will turn off.

Note: It is not possible to switch Z2 into Standby mode from the remote control.

Note: The Z2 will automatically enter Sleep mode if left inactive for more than 30 minutes.

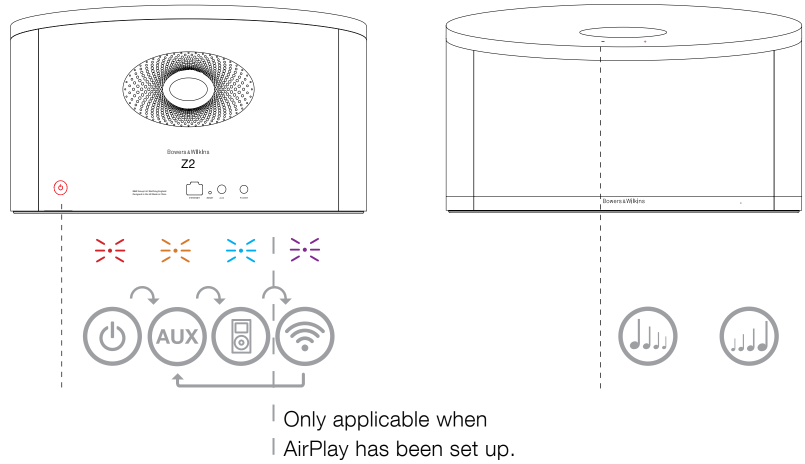


Diagram 2
Z2 controls explained

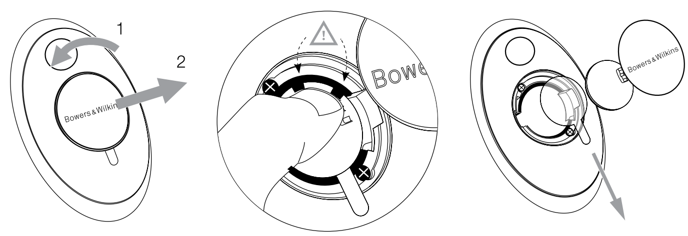


Diagram 3
Z2 insulating tab removal

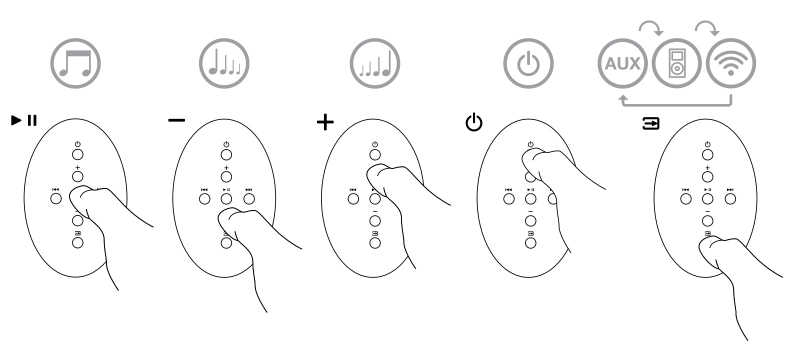


Diagram 4
Z2 remote control explained

3.2 Z2 Functions

Diagram 5 illustrates Z2's connectivity.

With the Z2 switched on from Standby or Sleep:

- You can listen to your iPod or iPhone audio.
- You can connect to a wired or wireless network and stream audio via AirPlay.
- You can listen to other analogue audio sources via the Z2 AUX input.
- You can use the remote control Volume keys or the Z2 Volume buttons to control volume.
- If an iPod or iPhone is docked, or Z2 is connected to iTunes via AirPlay, you can use the remote control Play/Pause key to play or pause audio, or the Next and Previous keys to select the next or previous track.
- You can use the remote control Input key or the Z2 Standby button sequentially to select connected inputs.

3.3 Adjusting the Z2 sound

A Z2 used close to a wall or near a room corner may overemphasise the bass elements of music played on it. You can reduce the bass by following the steps below.

- With the Z2 switched on from Standby, dock an iPod or iPhone and play some music. While the music is playing, select the iPod or iPhone Settings icon.
- Scroll to the bottom of the Settings page and select Speakers.
- The default Z2 setting is Bass 0. This is appropriate for a Z2 used away from walls and corners. Bass -1 reduces the bass output appropriately for a Z2 used with its back close to a wall. Bass -2 reduces the bass output appropriately for a Z2 used near a room corner. Bass +1 and Bass -3 options are also provided to enable personal preferences also to be accommodated. You should select whichever option you feel sounds best on a range of music. The bass adjustment happens as soon as you highlight the option.
- The selected bass adjustment is retained by the Z2 once the docked iPod or iPhone is removed and is applied to all the Z2 inputs.

Note: When you use Z2 with AirPlay or a docked iPod or iPhone it is best to switch-off any equalisation. Select the "flat" equalisation option.

3.4 Z2 Automatic Input Switching

In some circumstances the Z2 will automatically switch to its AirPlay input or switch on from Sleep mode:

- If iTunes streamed audio is present on the AirPlay input when the dock input is selected and a docked iPod or iPhone stops playing, the AirPlay input will automatically be selected.
- If iTunes streamed audio is present on the AirPlay input when the AUX input is selected but no audio playing, the AirPlay input will automatically be selected.
- If iTunes streamed audio is present on the AirPlay input when Z2 is in Sleep mode, it will automatically switch on and play the streamed audio.
- When Z2 is in Sleep mode for more than one minute and an audio signal is detected through the AUX input, it will automatically switch on and play the AUX input audio.

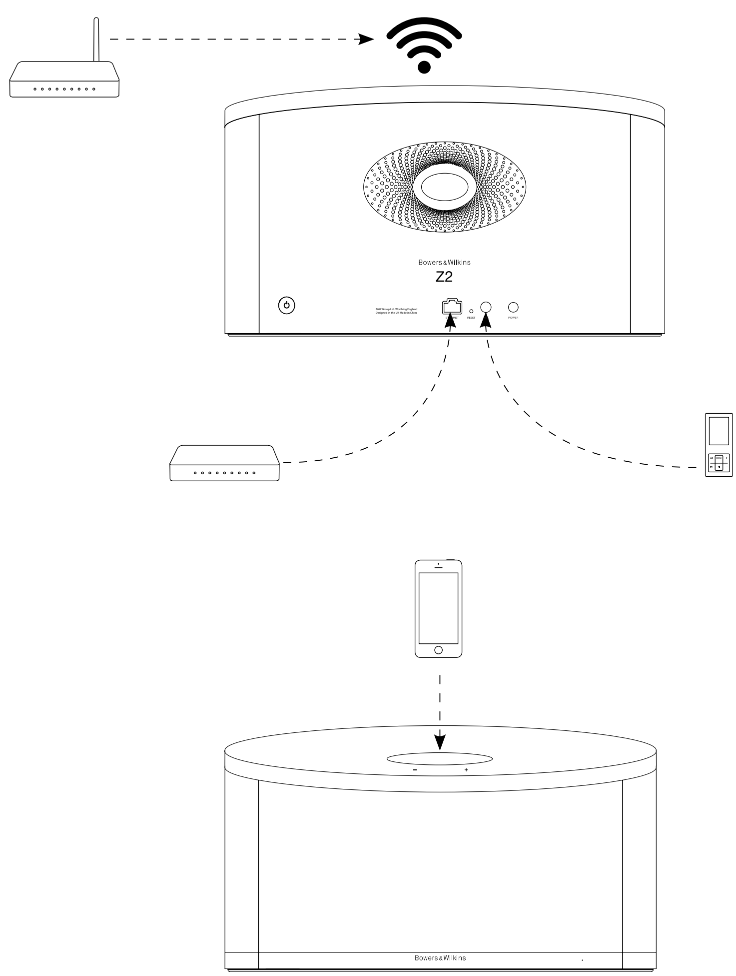


Diagram 5
Z2 connectivity

4. The Z2 Indicator

The Z2 indicator illuminates in a range of colours to indicate different operational conditions. Table 1 describes the colours and their meanings.

5. Joining Wireless Networks and configuring iTunes

In order to play your iTunes music on your Z2 using AirPlay, your Z2 must join the same network as the computer on which iTunes is installed and running. Z2 network addressing is set to DHCP which means that once it has joined the wireless network it will not require any further configuration. You will need to know your home wireless network name and password before you start.

5.1 Set up your Z2 with your iOS device (iPod touch, iPad or iPhone)

- Get 'Bowers & Wilkins Control' App from the App Store or by visiting **www.bowers-wilkins.com/control**
- Follow the onscreen instructions.

5.2 Set up with Mac or PC

- Get 'Bowers & Wilkins Control' App from the App Store or by visiting **www.bowers-wilkins.com/control**

5.3 Setting up Z2 using a wired connection

To set up Z2 to join your wireless network you should first connect it physically to the Mac/PC using an Ethernet cable. You will need to ensure that your Mac/PC wireless capabilities are disabled. Once connected you can browse to the Z2 setup page. Follow the steps described below.

Note: Z2 can also use a wired network for AirPlay streaming.

- Unplug every cable from the Z2 and undock any docked iPod or iPhone.
- Using an Ethernet cable connect the Z2 rear panel ETHERNET socket to an Ethernet socket on the computer.
- Connect the power cable. Z2 will switch on with the indicator pulsing red.
- Once the Z2 indicator begins to flash yellow. Press and hold the '**+**' volume button on Z2 for 4 seconds. Z2's indicator will show solid purple once the wired network connection is established.
- Using an internet browser application running on the computer connected to the Z2 type the Z2 default network address **(http://169.254.1.1)** in the browser address field and press "return". This will open the Z2 setup page.
- The setup page provides the option to change the Z2 name. Changing the name is useful if more than one Z2 is to be connected to the network. Enter a new name (Z2 Kitchen for example) in the Name box.
- Select your home network Name from the drop down list and enter the Password in the appropriate box. Take care to type the password correctly.
- When you are finished, click on the Apply button, then close the Z2 setup page. Disconnect the Ethernet cable.
- The Z2 indicator will change to steady purple when the wireless network connection is established. This will take up to 3 minutes.

Note: If Z2 fails to connect to your home wireless network, the most likely fault is an incorrectly entered network password. Follow the reset instructions in Section 7 and begin the network setup procedure again.

5.4 Configuring iTunes

With Z2 connected to your home network (wired or wireless) you can configure iTunes to use it as an output device. Select Z2 as an output option in the pop-up AirPlay menu. iTunes will now play through the Z2.

Multiple Z2 units can be connected to the wireless network and used to provide audio in separate rooms. Each will be available in the iTunes devices menu, identified by either the names specified in the setup page, or by default the last three digits of their serial numbers.

Indicator Colour	Meaning	Input Selected
Off	Standby	N/A
Dim Red	Sleep	N/A
Pulsing Red	Powering up	N/A
Flash Red twice	Reset started	N/A
Blue	On	Dock
Fast flashing Blue	Volume adjustment	Dock
Orange	On	Aux
Fast flashing Orange	Volume adjustment	Aux
Purple	On	AirPlay
Fast flashing purple	Volume adjustment	AirPlay
Slow flashing purple	No network connected	AirPlay
Fast flashing Red	Invalid operation	Any
Slow flashing Yellow	Wireless setup mode	N/A
White	Firmware update	N/A
Flashing white	Firmware error	N/A

Table 1
Indicator colour and meaning

6. Z2 Firmware Update

Updated Z2 firmware may from time to time be made available for download from Z2's support section of the Bowers & Wilkins website.

7. Z2 Factory Reset

Z2 has a pin-hole reset button located on its rear connection panel. The reset button is illustrated in Diagram 6. To return the Z2 network settings (AirPlay input) to the factory defaults, ensure the power cable is connected, and power the Z2 on. Press and hold the reset button for 2 seconds. The indicator will flash red twice.

8. Cleaning Z2

Use a lint-free cloth to clean the Z2. If you wish to use a cleaning agent, apply it onto the cleaning cloth, not directly onto the Z2. Test a small area first, as some cleaning products may damage some of the surfaces. Avoid products that are abrasive, or contain acid, alkali or anti-bacterial agents.

9. Troubleshooting

If you need help troubleshooting a specific problem, or have a question you'd like answered, please consult our Troubleshooting guide, or Frequently Asked Questions section on the Z2 Product Support page of our website.
www.bowers-wilkins.com

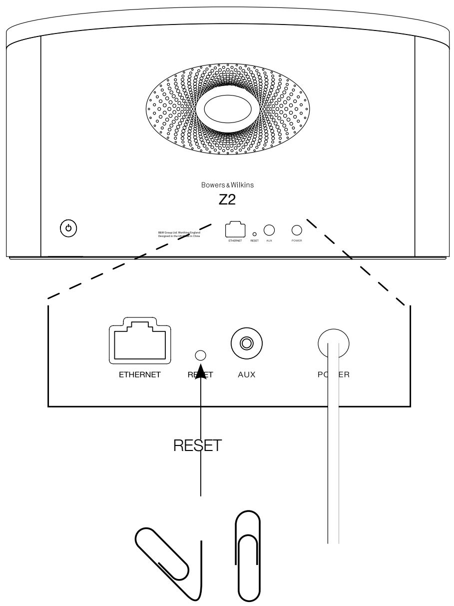


Diagram 6
Z2 factory reset

Technical Specifications

Model	Z2
Description	Wireless Music System
Technical features	Apple® AirPlay® technology
	Lightning™ connector
	Digital Signal Processing (DSP)
	High Quality Class-D amplifier
	Switch mode power supply
	Flowport™
	Remote control
Drive units	2x 87.5mm (3.5 in) full range
Frequency response	50Hz – 20kHz ±3dB on reference axis
Frequency range	-6dB at 42Hz and 22kHz
Amplifier power output	2x 20W
Input voltage	100V - 240V ~ 50/60Hz
Rated power consumption	36W
Standby power consumption	<0.5W
Operating temperature	This product is only designed to work at an ambient temperature of up to 45°C
Inputs	Lightning™ connector
	Network (RJ45 Ethernet or Wi-Fi)
	Auxiliary - analogue (3.5mm mini jack)
Height	180mm
Width	320mm
Depth	100mm
Net weight	2.6kg
Enclosure	Glass filed ABS
Grilles	Metal
Apple compatibility	The Lightning connector works with iPhone 5, iPod touch (5th generation) and iPod nano (7th generation). AirPlay works with iPhone, iPod touch and iPad with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion, or Mac and PC with iTunes 10.2.2 or later.

Bienvenue chez Bowers & Wilkins et au Z2

Merci d'avoir choisi Bowers & Wilkins. Lorsque John Bowers a créé notre société, il l'a fait avec la conviction qu'une conception imaginative, une ingénierie de pointe et des technologies novatrices étaient les clés qui débloqueraient les plaisirs de l'audio à domicile. Cette vision reste toujours celle que nous partageons et qui inspire tous les produits que nous concevons aujourd'hui.

Le Z2 est bien plus qu'un simple dock iPod® et un système d'enceinte audio. En plus de pouvoir écouter les morceaux stockés sur votre iPod ou iPhone®, vous pourrez l'utiliser pour :

- Lire des fichiers audio directement à partir d'iTunes® via une connexion réseau filaire ou sans fil.
- Connecter et écouter une source audio externe, issue d'un téléviseur ou d'un lecteur de musique portable non USB.

Ce manuel décrit tout ce que vous devez savoir pour utiliser au mieux votre Z2. Il commence par énumérer le contenu du carton du Z2.





www.bowers-wilkins.com

FRANÇAIS

FRANÇAIS

1. Contenu du carton du Z2

1. Z2
2. Câble d'alimentation
3. Télécommande
4. Ensemble de documents

Information sur l'environnement
Ce produit est conforme avec les directives internationales, y compris mais non limité à la restriction des substances dangereuses (RoHS) dans les équipements électriques et équipements électroniques, l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des substances chimiques (REACH) et l'élimination des déchets électriques et électroniques (WEEE). Consultez votre centre local d'élimination des déchets pour des conseils appropriés sur la manière de recycler ou d'éliminer ce produit.

Le connecteur Lightning fonctionne avec l'iPhone 5, l'iPod touch (5ème génération) et l'iPod nano (7ème génération).

AirPlay fonctionne avec l'iPhone, l'iPod touch et l'iPad avec iOS 4.3.3 ou supérieur, un Mac avec OS X Mountain Lion, un Mac ou un PC avec iTunes 10.2.2 ou supérieur.

Made for iPod iPhone

2. Connecter votre Z2

Vous pouvez connecter votre Z2 de trois différentes façons :

- Utiliser AirPlay®
- Utiliser le connecteur Lightning™
- Utiliser l'entrée Auxiliaire

Le schéma 1 illustre les prises et connexions du panneau arrière du Z2.

Connexion AirPlay
Le Z2 est capable de lire des fichiers audio en provenance d'iTunes, sans fil ou via une connexion filaire (Ethernet) avec la technologie de diffusion continue (streaming) AirPlay. Lorsqu'il est connecté au même réseau qu'un ordinateur sur lequel s'exécute iTunes, le Z2 peut apparaître comme un périphérique de sortie dans le menu AirPlay. Reportez vous à la section 5, pour savoir comment configurer le Z2 pour qu'il puisse se connecter à votre réseau domestique, et sur la manière de configurer iTunes pour qu'il puisse lire et envoyer des morceaux au Z2.

Remarque : Vous devez utiliser iTunes Version 10.1 ou supérieure.

Remarque : Un câble Ethernet standard est nécessaire si vous souhaitez connecter votre Z2 à un réseau Ethernet.

Tout comme le « streaming » (diffusion en continu) audio à partir d'iTunes, AirPlay permet aussi la lecture de fichiers audio directement sur le Z2 à partir d'un iPod, iPhone ou iPad®.Tous les iPod, iPhone ou iPad intégrant un contrôle de volume, disposent d'une icône supplémentaire leur permettant de sélectionner des enceintes distantes pour la lecture audio. Tout périphérique AirPlay se trouvant à portée du réseau sans fil pourra alors être intégré dans la liste de sélection pour la lecture.

Connecteur Lightning
Le connecteur « dock » Lightning du Z2 est compatible avec l'iPhone 5, l'iPod touch (5ème génération) et l'iPod nano (7ème génération). Les anciens modèles d'iPod ou d'iPhone, ainsi que les autres lecteurs de musique portables, pourront être utilisés en connectant leur sortie casque à l'entrée AUX située sur le panneau arrière du Z2. Les iPhone et iPod sont rechargés en permanence quand ils sont sur le « dock », et tant que le Z2 est sous tension, en mode veille ou en mode sommeil.

Entrée Auxiliaire
Si vous souhaitez écouter une source audio externe, analogique ou numérique, connectez-la à l'entrée AUX du Z2 en utilisant soit un câble analogique doté d'une prise mini-jack, soit un câble numérique doté d'une mini-fiche optique Toslink. Le Z2 identifiera automatiquement le type de câble utilisé et configurera la prise AUX In de façon appropriée.

Prise secteur
Connectez le Z2 à une prise de courant secteur en utilisant le câble d'alimentation fourni. Lors qu'il est branché pour la première fois sur le secteur, le Z2 passe automatiquement en mode Veille (Standby) et la diode qui indique le mode de fonctionnement s'allume en rouge clignotant.

Remarque : Le tableau du paragraphe 4 décrit les différentes couleurs que peuvent prendre la diode indicatrice de fonctionnement du Z2, et leurs significations.

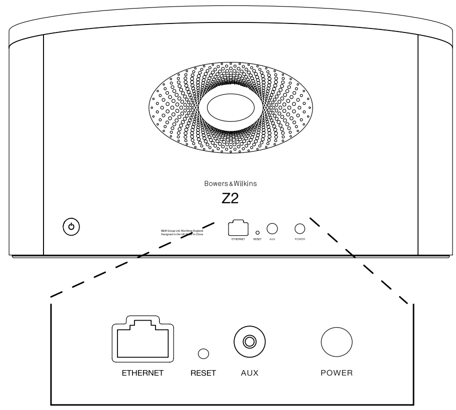


Schéma 1
Panneau arrière du Z2

3. Utilisation du Z2

Le Z2 peut être piloté soit à partir des boutons de commandes en face avant, comme illustré sur le schéma 2, ou avec sa télécommande. Si vous utilisez la télécommande, vous devez tout d'abord retirer l'isolant de la batterie. Cette opération est illustrée sur le schéma 3. Le schéma 4 décrit le fonctionnement des boutons de la télécommande.

3.1 Mise sous et hors tension

En plus du mode de fonctionnement normal (marche), le Z2 dispose d'un mode de « Veille » (Standby) et d'un mode de « Sommeil »(Sleep). En mode Veille, toutes les fonctions du Z2 sont à l'arrêt et sa consommation d'énergie est réduite au minimum. En mode Sommeil, les fonctions sans fil du Z2 demeurent actives, et l'appareil reste connecté au réseau. L'indicateur de fonctionnement du Z2 s'allume en rouge sombre en mode Sommeil, et s'éteint en mode Veille.

Le Z2 peut être commuté du mode Veille par les actions suivantes :

- En appuyant sur le bouton Veille ⏻ du Z2.
- En connectant au dock un iPod ou un iPhone.

Le Z2 peut être commuté du mode Sommeil par les actions suivantes :

- En appuyant sur le bouton Veille ⏻ du Z2.
- En appuyant sur la touche Veille ⏻ de la télécommande.
- En connectant au dock un iPod ou un iPhone.
- En lui envoyant de la musique sans fil via AirPlay.
- En écoutant de la musique via la prise AUX

Lorsque le Z2 est mis en marche depuis le mode Veille ou le mode Sommeil, la dernière entrée qui a été utilisée sera alors automatiquement sélectionnée si elle est toujours connectée. Si la dernière entrée utilisée n'est plus connectée, le Z2 va balayer automatiquement toutes ses entrées Dock, AirPlay, USB, (AUX)iliaire et il va sélectionner la première entrée connectée. L'indicateur de fonctionnement du Z2 va changer de couleur pour désigner l'entrée sélectionnée. Si aucune entrée connectée n'a été détectée, le Z2 va sélectionner par défaut l'entrée AirPlay. Si l'entrée AirPlay n'a pas encore été configurée, le Z2 va passer automatiquement en mode Sommeil (Sleep).

Remarque : Au premier allumage, et tant que l'entrée AirPlay n'a pas été configurée, la diode indicatrice de fonctionnement va clignoter en jaune.

Remarque : Le tableau du paragraphe 4 décrit les différentes couleurs que peuvent prendre la diode indicatrice de fonctionnement du Z2, et leurs significations.

Pour passer le Z2 en mode Sommeil, appuyez sur le bouton « Standby » de la télécommande ou maintenez appuyé le bouton « Standby » du Z2 pendant au moins deux secondes. L'indicateur lumineux du Z2 passe en rouge sombre.

Pour passer Z2 en mode Veille, appuyez et maintenez le bouton « Standby » du Z2 pendant au moins 4 secondes. L'indicateur lumineux du Z2 s'éteint complètement.

Remarque : Il n'est pas possible de passer le Z2 en mode Veille à partir de la télécommande.

Remarque : Le Z2 passe automatiquement en mode Sommeil au bout de 30 minutes d'inactivité.

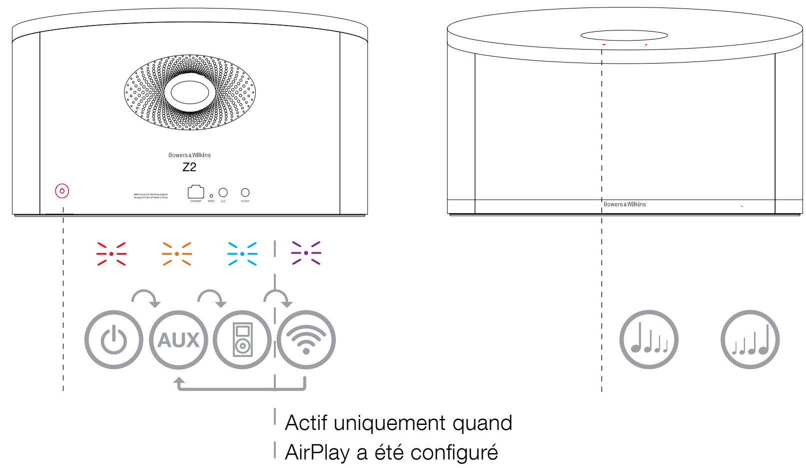


Schéma 2
Description des différentes commandes du Z2

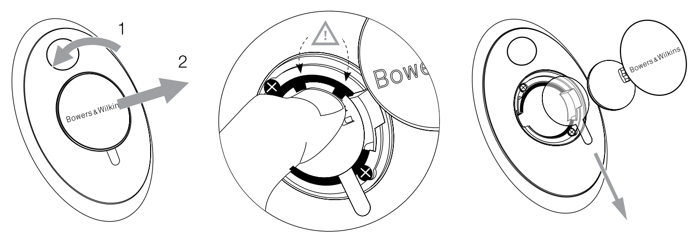


Schéma 3
Retrait de l'isolant de la batterie de la télécommande du Z2

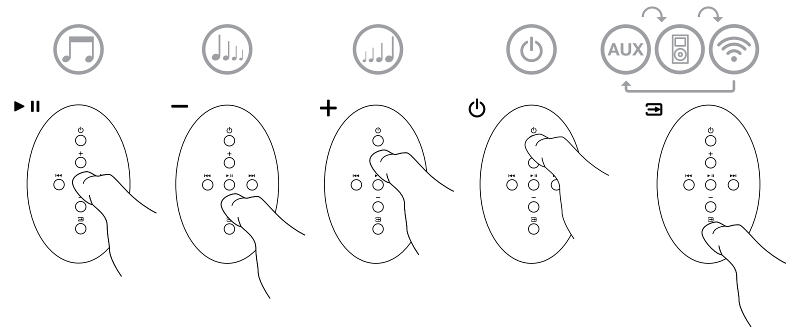


Schéma 4
Description des commandes accessibles avec la télécommande

3.2 Fonctions du Z2

Le schéma 5 illustre le fonctionnement du Z2 avec ses différentes sources audio connectées.

Quand le Z2 est mis en marche depuis le mode Veille ou le mode Sommeil :

- Vous pouvez écouter le contenu audio de votre iPod ou de votre iPhone
- Vous pouvez vous connecter à un réseau filaire ou sans fil et écouter le contenu de votre bibliothèque iTunes grâce à AirPlay.
- Vous pouvez écouter d'autres sources audio numériques ou analogiques via l'entrée (AUX)iliaire du Z2.
- Vous pouvez utiliser les touches de Volume de la télécommande, ou les boutons de Volume du Z2 pour ajuster le niveau sonore.
- Si un iPod ou un iPhone est connecté sur le dock, ou si le Z2 est relié à iTunes via AirPlay, vous pouvez utiliser les touches Lecture/Pause (Play/Pause) de la télécommande, ainsi que les touches « Suivante (Next) » et «Précédente (Previous) » pour sélectionner le morceau suivant ou précédent.
- Vous pouvez utiliser la touche Input de la télécommande ou le bouton Standby du Z2 pour sélectionner séquentiellement les différentes entrées.

3.3 Ajustements sonores du Z2

Lorsque le Z2 est disposé près d'un mur ou dans un angle de pièce, il se peut qu'il accentue trop les graves. Vous pouvez alors réduire le niveau de grave en suivant les instructions ci-dessous.

- Mettez le Z2 en marche depuis le mode Veille, connectez un iPod ou un iPhone et lancez la lecture d'une piste musicale. Pendant la lecture, appuyez sur l'icône Réglages de l'iPod ou de l'iPhone.
- Faites défiler vers le bas la page Réglages et sélectionnez l'item « Haut-parleurs »
- La valeur du réglage de graves (Bass) par défaut du Z2 est 0. Cette valeur convient si le Z2 est utilisé à l'écart des murs et des angles de pièce. Le réglage « Bass -1 » permet de réduire le niveau de grave, au cas où le Z2 se trouverait le dos contre un mur. « Bass -2 » réduit encore le niveau de sortie, et est approprié si le Z2 est à proximité d'un angle de la pièce. Les réglages Bass +1 et Bass -3 sont des options de réglages possibles et peuvent correspondre à vos goûts personnels. Vous pouvez choisir celui qui vous convient le mieux en faisant des tests avec divers genres musicaux. Le réglage de graves est accessible dès que l'option apparaît en surbrillance.
- Le réglage des basses sélectionné est conservé par le Z2 une fois l'iPod ou iPhone retiré et sera appliqué à toutes les entrées du Z2

Remarque : Lorsque vous utilisez le Z2 avec AirPlay, l'iPod ou l'iPhone, il est préférable de ne pas utiliser la fonction d'égalisation. Sélectionnez "flat" dans le menu « égalisation ».

3.4 Changement d'entrée automatique du Z2

Dans certains cas, le Z2 peut passer automatiquement sur l'entrée AirPlay, ou se mettre en marche depuis le mode Sommeil :

- Si un programme audio provenant d'iTunes est présent sur AirPlay alors que l'entrée « dock » est sélectionnée. Dans ce cas, dès que l'iPod ou l'iPhone se trouvant sur le dock sera mis sur « stop », l'entrée AirPlay sera automatiquement sélectionnée.
- Si un programme audio provenant d'iTunes est présent sur AirPlay, que l'entrée (AUX)iliaire est sélectionnée mais qu'il n'y a aucun signal audio sur l'une ou l'autre de ces entrées. Alors, l'entrée AirPlay sera automatiquement sélectionnée.
- Si un programme audio provenant d'iTunes est présent sur AirPlay alors que le Z2 est en mode Veille, alors celui-ci se mettra en marche automatiquement et diffusera ce programme audio.
- Quand le Z2 a été en mode Sommeil depuis plus d'une minute, et qu'un signal audio est détecté au niveau de son entrée AUX, alors le Z2 va automatiquement se mettre en marche et lire le contenu audio arrivant sur son entrée AUX.

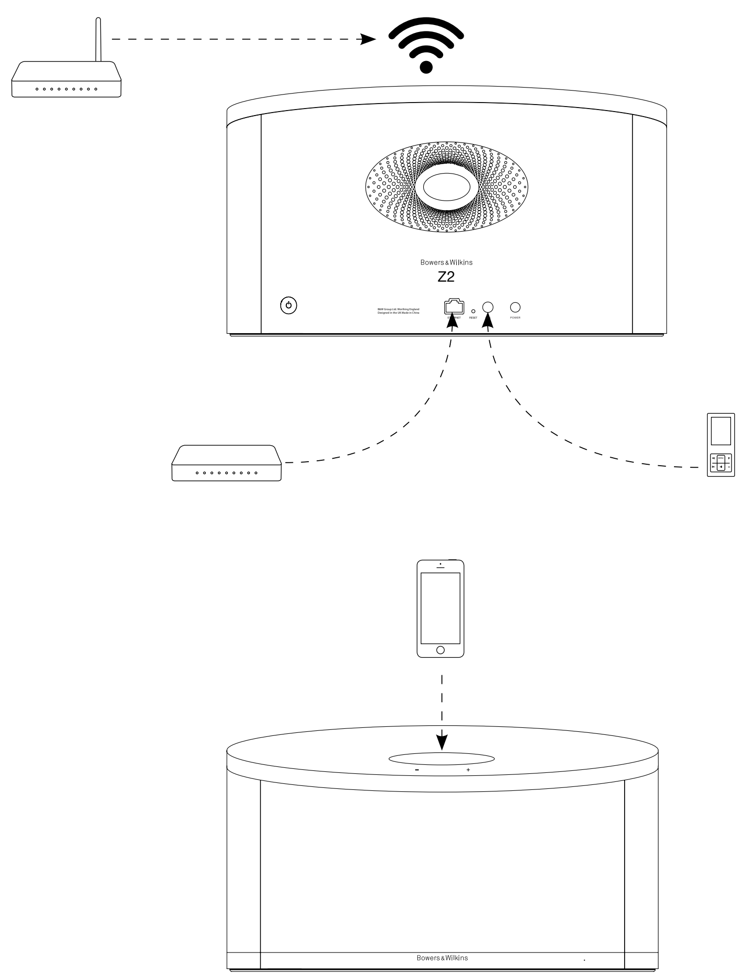


Schéma 5
Connexions du Z2

4. Diode indicatrice lumineuse du Z2

L'indicateur lumineux du Z2 s'allume selon un code de couleurs précis, différentes selon les modes et conditions de fonctionnement. Le tableau 1 énumère la liste des couleurs et leurs significations.

5. Connexion à un réseau sans fil et configuration d'iTunes

Afin de pouvoir écouter les morceaux musicaux issus de votre bibliothèque iTunes sur votre Z2 en utilisant AirPlay®, votre Z2 doit pouvoir rejoindre le même réseau sans fil que l'ordinateur sur lequel iTunes est installé et en fonctionnement. Le système d'adressage du Z2 est de type DHCP, ce qui signifie qu'une fois qu'il a rejoint le réseau sans fil, il ne nécessitera pas de configuration supplémentaire (attribution automatique de l'adresse IP). Vous aurez par contre besoin de connaître le nom de votre réseau sans fil (SSID) et le mot de passe de connexion avant de commencer.

5.1 Configuration de votre Z2 au moyen de votre appareil iOS (iPod Touch, iPad, iPhone)

- Téléchargez l'application "Bowers et Wilkins Control" depuis l'App Store, ou en vous connectant à **www.bowers-wilkins.com/control**
- Suivez les instructions qui s'affichent sur l'écran

5.2 Configuration avec un Mac ou PC

- Téléchargez l'application "Bowers et Wilkins Control" depuis l'App Store, ou en vous connectant à **www.bowers-wilkins.com/control**
- Suivez les instructions qui s'affichent sur l'écran

5.3 Mise en route du Z2 en utilisant une connexion filaire

Pour permettre au Z2 de se connecter à votre réseau sans fil, vous devrez tout d'abord le relier physiquement à votre Mac / PC en vous servant d'un câble Ethernet. Assurez-vous que les fonctions sans fil de votre Mac/Pc sont coupées. Une fois qu'il sera connecté, vous pourrez accéder à la page de configuration du Z2. Suivez les étapes décrites ci-dessous.

Remarque : Le Z2 peut aussi utiliser une connexion filaire pour le streaming avec AirPlay.

- Débranchez tous les câbles reliés au Z2 et retirez l'iPod ou l'iPhone qui se trouverait éventuellement sur le dock.
- En utilisant un câble Ethernet, reliez la prise ETHERNET à l'arrière du Z2 à la prise ETHERNET de l'ordinateur.
- Branchez le câble d'alimentation. Le Z2 passe en marche et le voyant lumineux s'allume en rouge clignotant.
- Dès que l'indicateur lumineux passe en jaune clignotant, maintenez le doigt appuyé sur la touche de volume « **+** » pendant 4 secondes. L'indicateur lumineux va passer en violet continu dès que la connexion filaire sera établie.
- En utilisant un navigateur Internet sur l'ordinateur connecté au Z2, tapez l'adresse IP du Z2 par défaut (**http://169.254.1.1**) dans le champ d'adresse du navigateur et appuyez sur "retour". Cette opération ouvrira la page de configuration du Z2.
- La page de configuration vous offre la possibilité de changer le nom de votre Z2. Renommer votre Z2 peut s'avérer utile si plusieurs Z2 sont connectés au même réseau. Saisissez un nouveau nom (Z2 Cuisine par exemple) dans la boite de saisie du nom du Z2, cliquez sur Appliquer (Apply).
- Sélectionnez le nom de votre réseau sans fil (SSID) dans la liste déroulante et saisissez le mot de passe dans le case appropriée. Prenez soin de taper le mot de passe correctement.
- Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton Appliquer (Apply), puis fermez la page de configuration du Z2. Débranchez le câble Ethernet.
- L'indicateur lumineux du Z2 va alors changer pour passer en violet continu lorsque la connexion réseau sans fil sera établie. Cette opération peut prendre jusqu'à 3 minutes.

Remarque : Si le Z2 ne parvient pas à se connecter à votre réseau sans fil, c'est probablement parce que le mot de passe réseau qui été saisi est incorrect. Suivez la procédure de réinitialisation du paragraphe 7 et recommencez la configuration réseau.

5.4 Configuration d'iTunes

Lorsque le Z2 est connecté à votre réseau personnel (filaire ou sans fil), vous pouvez configurer iTunes pour l'utiliser comme périphérique de sortie. Sélectionnez "Z2" comme périphérique de sortie dans le menu AirPlay. Lorsque vous lancerez la lecture d'un morceau dans iTunes, vous pourrez alors l'écouter via le Z2.

Plusieurs Z2 peuvent ainsi être reliés au même réseau sans fil et de ce fait diffuser un programme audio dans des pièces différentes. Chacun d'entre eux apparaitra dans la liste des périphériques iTunes, identifiées par le nom qui leur a été attribué lors de la configuration, ou, par défaut, par les trois derniers chiffres de leur numéro de série.

Code de couleur	Signification	Entrée sélectionnée
Off	Veille	N/A
Rouge sombre	Sommeil	N/A
Rouge clignotant	Mise sous tension	N/A
Rouge clignotant deux fois	Réinitialisation en cours	N/A
Bleu	Marche	Dock
Bleu clignotant rapide	Ajustement du volume	Dock
Orange	Marche	Aux
Orange clignotant rapide	Ajustement du volume	Aux
Violet	Marche	AirPlay
Violet clignotant rapide	Ajustement du volume	AirPlay
Violet clignotant lent	Pas de réseau connecté	AirPlay
Rouge clignotant rapide	Opération non autorisée	Toutes
Jaune clignotant lent	Configuration sans fil	N/A
Blanc	Mise à jour firmware	N/A
Blanc clignotant	Erreur de mise à jour firmware	N/A

Tableau 1
Couleurs et significations de l'indicateur lumineux

6. Mise à jour du logiciel interne (firmware) du Z2

Une mise à jour du firmware du Z2 peut régulièrement être proposée en téléchargement au niveau de la section Support du Z2 du site web de Bowers & Wilkins.

7. Réinitialisation usine du Z2

Le Z2 peut être réinitialisé en insérant un objet pointu (comme un trombone) dans le trou de réinitialisation situé sur le panneau de connexion arrière. L'emplacement du trou de réinitialisation est illustré sur le schéma 6. Pour réinitialiser les paramètres réseau Wi-Fi (entrée AirPlay) du Z2 aux valeurs usine par défaut, assurez-vous que le câble secteur est connecté, et mettez le Z2 en marche. Enfoncez la tige d'un trombone pendant plus de deux secondes dans le trou de réinitialisation. L'indicateur lumineux clignotera en rouge à deux reprises pour indiquer que le Z2 a bien été réinitialisé.

8. Entretien du Z2

Utilisez une brosse ou la buse d'un aspirateur pour nettoyer la grille en tissu. Essuyez les autres surfaces avec un chiffon propre et non pelucheux. Si vous souhaitez utiliser un produit de nettoyage, appliquez-le sur le chiffon et pas directement sur le Z2. Testez préalablement sur une petite zone, car certains produits de nettoyage peuvent endommager les surfaces. Évitez les produits abrasifs, ou contenant de l'acide, des alcalins ou des agents anti-bactériens.

9. Dépannage

Si vous avez besoin d'aide pour résoudre un problème spécifique, ou si vous avez une question à laquelle vous voudriez une réponse, veuillez-vous reporter à notre guide de dépannage, ou aux Questions Fréquemment Posées (FAQ) à la page « Support Z2 » de notre site Web : **www.bowers-wilkins.com**

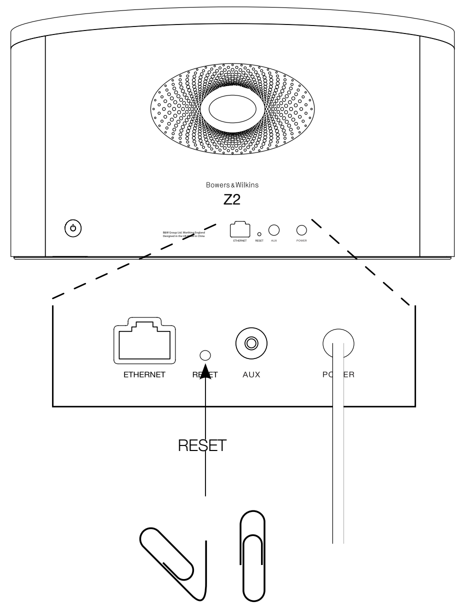


Schéma 6
Réinitialisation usine du Z2

Spécifications

Modèle	Z2
Description	Système Musical Sans Fil
Caractéristiques	Technologie Apple AirPlay®
	Connecteur Lightning™
	Traitement numérique du Signal (DSP)
	Amplification numérique haute qualité Classe D
	Alimentation à découpage
	Event FlowPort
	Télécommande
Haut-parleurs	2x ø 87.5 mm (3.5 pouces) large bande
Réponse en fréquence	50 Hz – 20 kHz ± 3dB dans l'axe de référence
Plage de fréquence (-6dB)	42 Hz et 22kHz
Puissance de sortie des amplificateurs	2x20 W
Alimentation	100 V – 240 V ~ 50 / 60Hz
Puissance consommée en fonctionnement	36W
Puissance consommée en veille	< 0.5 W
Température de fonctionnement	Ce produit est conçu pour fonctionner uniquement à une température ambiante inférieure à 45°C
Entrées	Connecteur Lightning™
	Réseau (Ethernet RJ-45 ou Wifi)
	Auxiliaire – analogique / optique numérique (mini-jack 3.5 mm)
Hauteur	180 mm
Largeur	325 mm
Profondeur	100 mm
Poids Net	2.6 kg
Finitions Coffret	Fibre de verre renforcée ABS
Grille	Métallique
Compatibilité Apple	Le connecteur Lightning fonctionne avec l'iPhone 5, l'iPod touch (5ème génération) et l'iPod nano (7ème génération). AirPlay fonctionne avec l'iPhone, l'iPod touch et l'iPad avec iOS 4.3.3 ou supérieur, un Mac avec OS X Mountain Lion, un Mac ou un PC avec iTunes 10.2.2 ou supérieur.

Willkommen bei Bowers & Wilkins und dem Z2

Der Firmengründer John Bowers war der Meinung, dass ein wunderschönes Design, eine innovative Konstruktion und ausgeklügelte Technologien die Schlüssel zu Audio-Entertainment der Extraklasse in Ihrem Zuhause sind. Wir teilen seine Meinung und jedes von uns entwickelte Produkt basiert darauf.

Das Z2 ist mehr als ein iPod®-Dock und ein Lautsprechersystem. Sie können sich die auf Ihrem iPod oder iPhone® gespeicherten Audiosignale anhören und zusätzlich:

- iTunes®-Musikdateien über eine LAN- oder eine WLAN-Netzwerkverbindung wiedergeben.
- eine externe Audioquelle, wie z. B. ein Fernsehgerät oder einen tragbaren Musik-Player (ohne USB), anschließen und sich deren Audiosignale anhören.

In dieser Bedienungsanleitung erfahren Sie, wie Sie Ihr Z2 optimal nutzen können. Wir beginnen mit dem Inhalt des Z2-Versandkartons.





www.bowers-wilkins.de

1. Inhalt des Z2-Versandkartons

1. Z2
2. Netzkabel
3. Fernbedienung
4. Unterlagen

Umweltinformation
Dieses Produkt entspricht den internationalen Richtlinien über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (**R**estriction **o**f **H**azardous **S**ubstances (RoHS)), die Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (**R**egistration, **E**valuation, **A**uthorisation and restriction of **CH**emicals (REACH)) und über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (**W**aste **E**lectrical and **E**lectronic **E**quipment (WEEE)). Erkundigen Sie sich bei der örtlichen Abfallentsorgung, wie dieses Produkt ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden kann.

Der Lightning-Connector ist kompatibel mit dem iPhone 5, dem iPod touch (5. Generation) und dem iPod nano (7. Generation).

AirPlay ist kompatibel mit dem iPhone, dem iPod touch und dem iPad mit iOS 4.3.3 oder höher, einem Mac mit OS X Mountain Lion bzw. einem Mac/PC mit iTunes 10.2.2 oder höher.

Made for iPod iPhone

2. Anschlussmöglichkeiten des Z2

Beim Z2 können Sie:

- AirPlay® nutzen.
- den Lightning™-Connector einsetzen.
- den Auxiliary (AUX)-Eingang nutzen.

In Abbildung 1 sind die Anschlussbuchsen an der Rückseite des Z2 dargestellt.

AirPlay-Verbindung
Dank Apples AirPlay-Technologie kann das Z2 sowohl wireless als auch über den Ethernet-Anschluss iTunes-Musikdateien abspielen. Ist das Z2 an dasselbe Netzwerk angeschlossen wie ein Computer, auf dem die iTunes-Bibliothek gespeichert ist, so kann es im AirPlay-Popup-Menü als Wiedergabegerät erscheinen. In Kapitel 5 finden Sie Informationen zur Konfiguration Ihres Z2 für die Verbindung mit Ihrem Heimnetzwerk und zur Konfiguration von iTunes, um diese Anwendung über das Z2 abspielen zu können.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die aktuellste iTunes-Version installiert worden ist.

Hinweis: Für den Anschluss Ihres Z2 an ein Ethernet-Netzwerk ist ein Standard-Ethernet-Kabel erforderlich.

Sie können Ihre Musik auch direkt vom iPod, iPhone bzw. iPad® zum Z2 streamen. Jede iPod-, iPhone- oder iPad-Anwendung mit Lautstärkefunktion besitzt ein zusätzliches Icon, das die Auswahl externer Lautsprecher für die Wiedergabe ermöglicht. Jedes AirPlay-Gerät innerhalb der Wireless-Serie ist in der Liste enthalten.

Lightning-Connector
Das Z2 ist kompatibel mit dem iPhone 5, dem iPod touch (5. Generation) und dem iPod nano (7. Generation). Ältere iPod- oder iPhone-Modelle bzw. andere Musik-Player können über ihre Kopfhörer-Buchsen mit dem AUX-Eingang an der Rückseite des Z2 verbunden werden. Die iPhone- und iPod-Modelle werden jedes Mal geladen, sobald sie angedockt sind und das Z2 eingeschaltet ist bzw. sich im Standby- oder Sleep-Modus befindet.

AUX-Eingang
Möchten Sie sich eine externe analoge Audioquelle anhören, so schließen Sie diese über ein analoges Kabel mit Ministecker an den AUX-Eingang des Z2 an.

Netzeingang (POWER)
Verbinden Sie den Z2 über das beiliegende Netzkabel mit der Netzsteckdose. Schließen Sie das A7 zum ersten Mal an das Netz an, so schaltet es sich automatisch ein und die LED blinkt rot.

Hinweis: In der Tabelle in Kapitel 4 werden die LED-Farben des Z2 und deren Bedeutung erläutert.

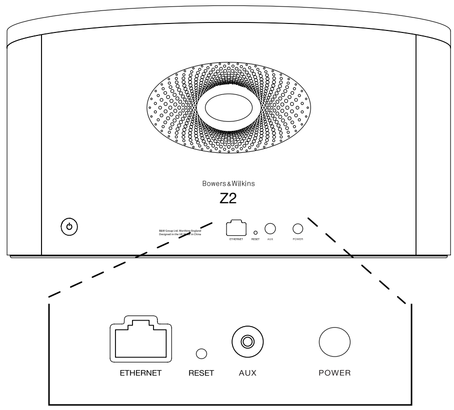


Abbildung 1
Rückansicht des Z2

3. Betrieb des Z2

Das Z2 kann entweder über die Bedienelemente am Z2 (siehe Abbildung 2) oder über die Fernbedienung gesteuert werden. Möchten Sie die Fernbedienung benutzen, so müssen Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Isolierstück für die Batterie entfernen (siehe Abbildung 3). In Abbildung 4 werden die Tasten der Fernbedienung erläutert.

3.1 Ein- und Ausschalten

Zusätzlich zum normalen Betriebsmodus verfügt das Z2 über die Modi Standby und Sleep. Im Standby-Modus sind alle Funktionen des Z2 deaktiviert und der Stromverbrauch ist auf ein Minimum reduziert. Im Sleep-Modus bleibt das Z2 wireless mit dem Netzwerk verbunden und die LED leuchtet dunkelrot. Im Standby-Modus erlischt die LED.

Befindet sich das Z2 im Standby-Modus, so kann es folgendermaßen eingeschaltet werden:

- Durch Drücken der Standby-Taste ⏻ am Z2.
- Durch Andocken eines iPods bzw. iPhones.

Befindet sich das Z2 im Sleep-Modus, so kann es folgendermaßen eingeschaltet werden:

- Durch Drücken der Standby-Taste ⏻ am Z2.
- Durch Drücken der Standby-Taste ⏻ auf der Fernbedienung.
- Durch Andocken eines iPods bzw. iPhones.
- Durch Audio Streaming zum Z2 über AirPlay.
- Durch Musikwiedergabe über den AUX-Eingang.

Wird das Z2 vom Standby- bzw. Sleep-Modus in den Betriebsmodus geschaltet, wird der zuletzt verwendete Eingang ausgewählt, sofern dieser noch angeschlossen ist. Ist er es nicht mehr, so durchsucht das Z2 automatisch seine Eingänge (AUX, Dock, AirPlay) und wählt den ersten angeschlossenen aus, den es findet. Die LED des Z2 wechselt ihre Farbe entsprechend dem ausgewählten Eingang. Wird kein angeschlossener Eingang gefunden, so wird standardmäßig der AirPlay-Eingang ausgewählt.

Hinweis: Beim ersten Einschalten blinkt die LED gelb, wenn das AirPlay-Setup noch nicht durchgeführt wurde.

Hinweis: In der Tabelle in Kapitel 4 werden die LED-Farben des Z2 und deren Bedeutung erläutert.

Um das Z2 in den Sleep-Modus zu schalten, drücken Sie die Standby-Taste auf der Fernbedienung oder halten die Standby-Taste am Z2 zwei Sekunden gedrückt. Die Z2-LED leuchtet dunkelrot.

Um das Z2 in den Standby-Modus zu schalten, halten Sie die Standby-Taste am Z2 vier Sekunden gedrückt. Die Z2-LED erlischt.

Hinweis: Es ist nicht möglich, das Z2 über die Fernbedienung in den Standby-Modus zu schalten.

Hinweis: Nach mehr als 30 Minuten der Inaktivität schaltet das Z2 automatisch in den Sleep-Modus.

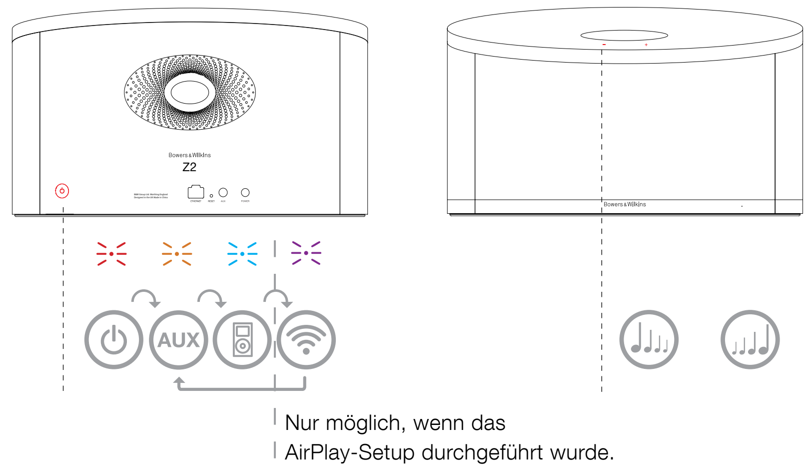


Abbildung 2
Erläuterung der Bedienelemente des Z2

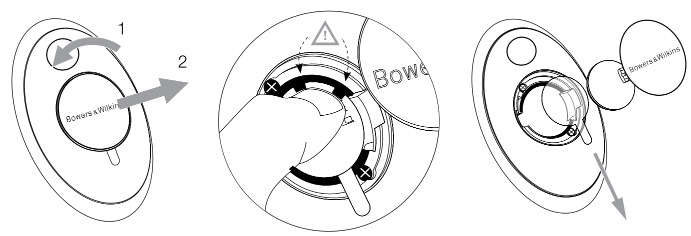


Abbildung 3
Entfernen des Isolierstücks

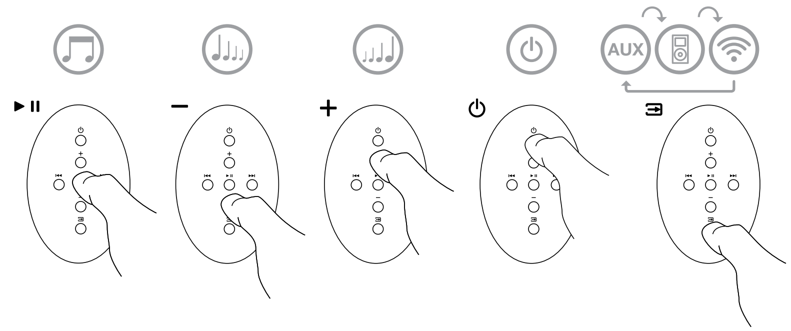


Abbildung 4
Erläuterung der Z2-Fernbedienungstasten

DEUTSCH

3.2 Die Funktionen des Z2

In Abbildung 5 ist dargestellt, welche Geräte an das Z2 angeschlossen werden können.

Wird das Z2 vom Standby- bzw. Sleep-Modus in den Betriebsmodus gesetzt, können Sie

- sich die auf Ihrem iPod bzw. iPhone gespeicherte Musik anhören.
- ein LAN- oder WLAN-Netzwerk anschließen und über AirPlay Audiodaten streamen.
- sich über den AUX-Eingang des Z2 andere analoge Audioquellen anhören.
- die Lautstärketasten auf der Fernbedienung oder am Z2 nutzen, um die Lautstärke einzustellen.
- bei angedocktem iPod bzw. iPhone oder wenn das Z2 über AirPlay mit iTunes verbunden ist, die Play-/ Pause-Taste auf der Fernbedienung nutzen, um die Wiedergabe oder den Pause-Modus zu aktivieren sowie die rechte und linke Track-Taste, um den nächsten bzw. den vorherigen Titel auszuwählen.
- die Input-Taste auf der Fernbedienung bzw. die Standby-Taste am Z2 nutzen, um nacheinander die angeschlossenen Eingänge anzuwählen.

3.3 Einstellen des Klanges beim Z2

Wird das Z2 in die Nähe einer Wand oder einer Ecke des Raumes gestellt, so werden dadurch die Bassanteile der wiedergegebenen Musik verstärkt. Sie können die Bässe reduzieren, indem Sie die folgenden Schritte durchführen:

- Schalten Sie das Z2 vom Standby- in den Betriebsmodus, docken Sie einen iPod bzw. ein iPhone an und spielen Sie einige Musiktitel. Berühren Sie während der Wiedergabe das iPod- bzw. iPhone-Einstellungs-Icon.
- Scrollen Sie bis zum Ende der Seite und wählen Sie den Punkt „Lautsprecher“ aus.
- Die Voreinstellung für das Z2 ist Bass 0. Sie ist die passende, wenn das Z2 stets in einiger Entfernung zu Wänden und Ecken aufgestellt wird. Bass -1 reduziert das Bassniveau, so dass das Z2 an eine Wand gestellt werden kann, bei Bass -2 kann es in die Nähe einer Ecke des Raumes gesetzt werden. Natürlich entscheidet auch der persönliche Geschmack. Daher stehen zusätzliche Optionen von Bass +1 bis Bass -3 zur Verfügung. Wählen Sie die Einstellung mit dem Ihrer Meinung nach besten Klang. Die Basseinstellung ändert sich, sobald Sie die gewünschte Option auswählen.
- Die ausgewählte Basseinstellung bleibt nach Abnehmen des angedockten iPods bzw. iPhones bestehen und wird an allen Eingängen des Z2 genutzt.

Hinweis: Nutzen Sie die AirPlay-Funktion des Z2 oder ist ein iPod bzw. iPhone angedockt, so sollte die EQ-Funktion am besten ausgeschaltet werden. Wählen Sie die EQ-Option “flat”.

3.4 Automatisches Umschalten der Eingänge beim Z2

Unter gewissen Umständen schaltet das Z2 automatisch auf seinen AirPlay-Eingang bzw. vom Sleep- in den Betriebsmodus:

- Werden Audiosignale über iTunes zum AirPlay-Eingang gestreamt, wenn der Dock-Eingang ausgewählt wurde und ein angedockter iPod bzw. ein angedocktes iPhone die Wiedergabe beendet, so wird automatisch der AirPlay-Eingang ausgewählt.
- Werden Audiosignale über iTunes zum AirPlay-Eingang gestreamt, wenn der AUX-Eingang ausgewählt wurde, aber keine Audiowiedergabe erfolgt, so wird automatisch der AirPlay-Eingang ausgewählt.
- Werden Audiosignale über iTunes zum AirPlay-Eingang gestreamt, während sich das Z2 im Sleep-Modus befindet, so schaltet es sich automatisch ein und die Streaming-Inhalte werden wiedergegeben.
- Befindet sich das Z2 mehr als eine Minute im Sleep-Modus und wird am AUX-Eingang ein Signal erkannt, so schaltet es sich automatisch ein und beginnt mit der Wiedergabe des am AUX-Eingang anliegenden Audiosignals.

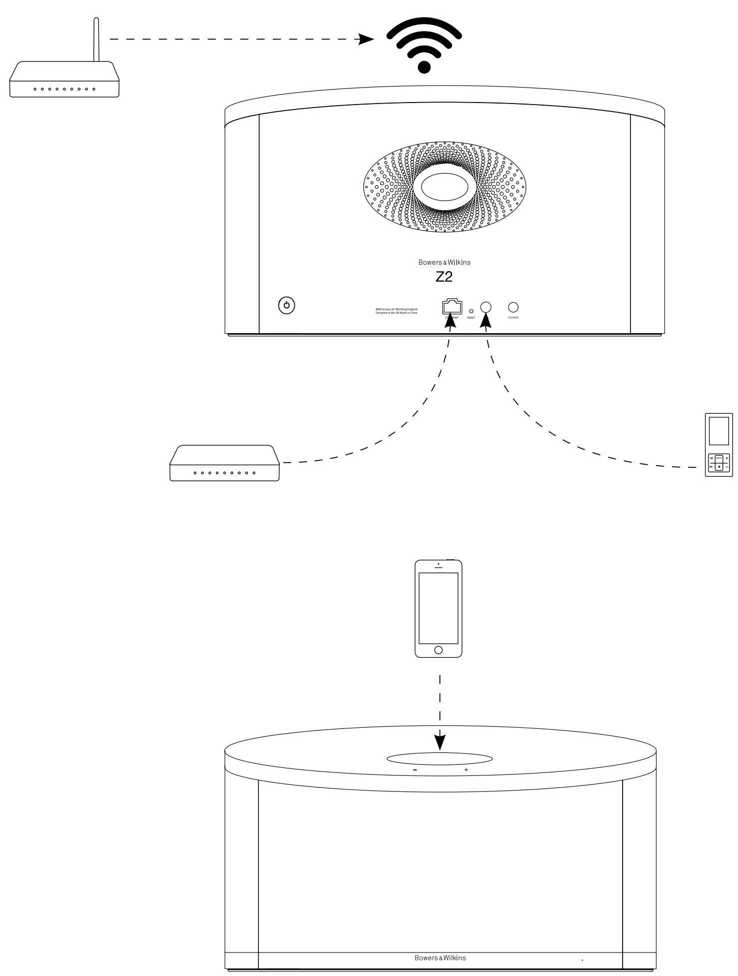


Abbildung 5
Anschlussmöglichkeiten des Z2

4. LED-Anzeige des Z2

Die LED des Z2 leuchtet in verschiedenen Farben, um unterschiedliche Betriebszustände anzuzeigen. Die Tabelle unten erläutert, welche Bedeutung die jeweilige Farbe hat.

5. Verbindung mit einem WLAN-Netzwerk und Konfigurieren von iTunes

Um Ihre iTunes-Musikdateien bei aktivierter AirPlay-Funktion über das Z2 wiedergeben zu können, muss Ihr Z2 an dasselbe Netzwerk angeschlossen sein wie der Computer, auf dem iTunes installiert ist und läuft. Beim Z2 wird die Netzwerkadresse per DHCP bezogen. Das bedeutet, dass, sobald es mit dem WLAN verbunden ist, keine weitere Konfiguration erforderlich ist. Sie benötigen den Netzwerknamen Ihres Heim-WLANs und das Passwort, bevor Sie beginnen.

5.1 Setup des Z2 mit Ihrem iOS-Gerät (iPod touch, iPad oder iPhone)

- Laden Sie sich die ‘Bowers & Wilkins Control’-App aus dem App Store herunter oder besuchen Sie unsere Webseite **www.bowers-wilkins.com/control**

- Folgen Sie den Hinweisen auf dem Bildschirm.

5.2 Setup mit einem Mac oder PC

- Laden Sie sich die ‘Bowers & Wilkins Control’-App aus dem Mac App Store herunter oder besuchen Sie unsere Webseite **www.bowers-wilkins.com/control**

- Folgen Sie den Hinweisen auf dem Bildschirm.

5.3 Setup des Z2 über eine drahtgebundene Verbindung

Soll das Setup des Z2 für die Verbindung zu einem WLAN-Netzwerk hergestellt werden, muss es zunächst über ein Ethernet-Kabel mit dem Mac/PC verbunden werden. Stellen Sie sicher, dass die WLAN-Funktionen Ihres Macs/PCs deaktiviert sind. Nach dem Herstellen der Verbindung können Sie die Setup-Seite des Z2 aufrufen. Gehen Sie folgendermaßen vor:

Hinweis: Das Z2 kann auch ein LAN-Netzwerk für das AirPlay-Streaming nutzen.

- Trennen Sie alle Kabel vom Z2 und nehmen Sie einen angedockten iPod bzw. ein angedocktes iPhone vom Z2.

- Verwenden Sie ein Ethernet-Kabel, um die ETHERNET-Buchse an der Rückseite des Z2 mit einer Ethernet-Buchse an Ihrem Computer zu verbinden.

- Schließen Sie das Netzkabel an. Das Z2 schaltet sich ein und die LED blinkt rot.

- Beginnt die LED gelb zu blinken, halten Sie die Lautstärketaste + am Z2 vier Sekunden gedrückt. Die LED des Z2 leuchtet lila, wenn die drahtgebundene Netzwerkverbindung hergestellt ist.

- Nutzen Sie einen Internetbrowser, der auf dem an das Z2 angeschlossenen Computer läuft, geben Sie die Standard-Netzwerkadresse des Z2 (**http://169.254.1.1**) in das Browser-Adressfeld ein und drücken „Return“. Dadurch öffnet sich die Setup-Seite des Z2.

- Die Setup-Seite bietet die Möglichkeit, den Namen des Z2 zu ändern. Diese Änderung ist sinnvoll, wenn mehr als ein Z2 an das Netzwerk angeschlossen werden soll. Geben Sie einen neuen Namen (z. B. Z2-Wohnzimmer, Z2-Küche usw.) in das Z2-Namenfeld ein.

- Wählen Sie den Namen Ihres Heimnetzwerks aus der Drop-Down-Liste und geben Sie das Passwort in das entsprechende Feld ein. Achten Sie auf die korrekte Eingabe des Passworts.

- Ist dieser Vorgang abgeschlossen, klicken Sie auf die Apply-Taste und schließen dann die Setup-Seite des Z2. Entfernen Sie das Ethernet-Kabel.

- Ist die WLAN-Verbindung hergestellt, beginnt die LED des Z2 permanent lila zu leuchten. Dieser Vorgang kann bis zu drei Minuten dauern.

Hinweis: Gelingt es nicht, die Verbindung zu Ihrem WLAN-Heimnetzwerk herzustellen, so liegt dies oftmals an der Eingabe eines falschen Passworts. Führen Sie entsprechend den Hinweisen in Kapitel 7 ein Reset durch und beginnen Sie noch einmal mit dem Setup.

5.4 Konfigurieren von iTunes

Ist das Z2 mit Ihrem Heimnetzwerk verbunden (drahtgebunden oder wireless), können Sie iTunes konfigurieren, um es für die Wiedergabe nutzen zu können. Wählen Sie das Z2 im AirPlay-Popup-Menü als Wiedergabegerät aus. Die iTunes-Mediathek kann jetzt über das Z2 wiedergegeben werden.

An Ihr WLAN können zur Audiowiedergabe in verschiedenen Räumen mehrere Z2 angeschlossen werden. Jedes von Ihnen ist im iTunes-Gerätemenü aufgelistet und kann entweder über die auf der Setup-Seite eingegebenen Namen oder standardmäßig über die letzten drei Ziffern ihrer Seriennummern identifiziert werden.

LED-Anzeige	Bedeutung	Gewählter Eingang
Aus	Standby	–
Dunkelrot	Sleep	–
Rot pulsierend	Einschalten	–
Blinkt zweimal rot	Reset beginnt	–
Blau	Ein	Dock
Blinkt schnell blau	Lautstärkeeinstellung	Dock
Orange	Ein	AUX
Blinkt schnell orange	Lautstärkeeinstellung	AUX
Lila	Ein	AirPlay
Blinkt schnell lila	Lautstärkeeinstellung	AirPlay
Blinkt langsam lila	Kein Netzwerk angeschlossen	AirPlay
Blinkt schnell rot	Ungültige Operation	Beliebig
Blinkt langsam gelb	Wireless-Setup-Modus	–
Weiß	Firmware-Update	–
Blinkt weiß	Firmware-Fehler	–

Tabelle 1
Farbe der LED und deren Bedeutung

6. Firmware-Update des Z2

Von Zeit zu Zeit kann ein Firmware-Update erforderlich sein. Die aktuelle Version für das Z2 steht unter Support auf der Bowers & Wilkins-Webseite zum Download bereit.

7. Zurücksetzen des Z2 in die Werksvoreinstellungen

An der Rückseite des Z2 befindet sich zwischen dem Ethernet- und dem AUX-Anschluss eine Reset-Taste (siehe Abbildung 6). Um die Einstellungen des Z2 (AirPlay-Eingang) in die Werksvoreinstellungen zurückzusetzen, stellen Sie sicher, dass das Netzkabel angeschlossen und das Z2 eingeschaltet ist. Halten Sie die Reset-Taste mit der Spitze einer Büroklammer oder etwas Ähnlichem zwei Sekunden lang gedrückt. Die LED blinkt zweimal rot.

8. Reinigen des Z2

Verwenden Sie zur Reinigung des Z2 ein sauberes, fusselfreies Tuch. Möchten Sie einen Reiniger benutzen, so sprühen Sie ihn auf ein Tuch, niemals direkt auf das Gehäuse. Testen Sie zuerst an einer kleinen, unauffälligen Stelle, da einige Reinigungsprodukte manche Oberflächen beschädigen können. Verwenden Sie keine scharfen bzw. säure- oder alkalihaltigen oder antibakteriellen Produkte.

9. Störungssuche und -beseitigung

Benötigen Sie Hilfe bei der Lösung eines bestimmten Problems oder haben Sie eine Frage, so finden Sie auf der Support-Seite des Z2 auf unserer Webseite **www.bowers-wilkins.de** Hinweise zur Fehlerbeseitigung sowie einen Bereich, in dem häufig gestellte Fragen (FAQs) beantwortet werden.

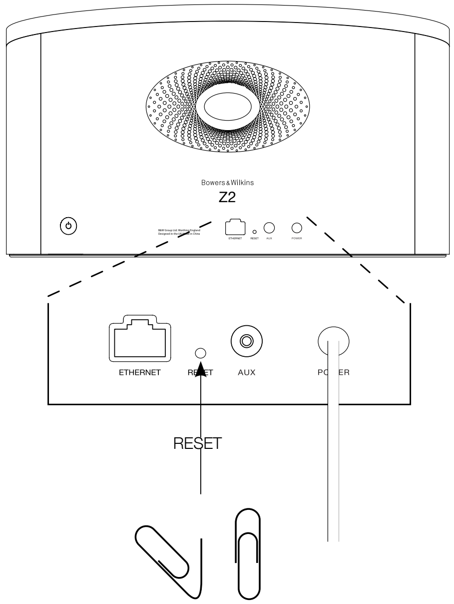


Abbildung 6
Zurücksetzen des Z2 in die Werksvoreinstellungen

Technische Daten

Modell	Z2
Beschreibung	Wireless-Musiksystem
Technische Merkmale	Apple®-AirPlay®-Technologie
	Lightning™-Connector
	Digitale Signalverarbeitung
	Hochwertige Class-D-Verstärker
	Schaltnetzteil
	Flowport™
	Fernbedienung
Chassis	2 x 87,5 mm (Vollbereich)
Frequenzgang	50 Hz – 20 kHz ±3dB an der Bezugsachse
Frequenzumfang	-6dB bei 42 Hz und 22 kHz
Ausgangsleistung (Verstärker)	2 x 20 W
Spannungsversorgung	100 – 240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme im Betrieb	36 W
Leistungsaufnahme (Standby)	<0,5 W
Betriebstemperatur	Dieses Produkt ist so ausgelegt, dass es bei einer Umgebungstemperatur von bis zu 45°C arbeitet
Eingänge	Lightning™-Connector
	Netzwerk (RJ45 Ethernet bzw. drahtlos)
	Aux – analog (3,5-mm-Minibuchse)
Höhe	180 mm
Breite	320 mm
Tiefe	100 mm
Nettogewicht	2,6 kg
Gehäuse	ABS, glasfaserverstärkt
Abdeckung	Metall
Apple-Kompatibilität	Der Lightning-Connector ist kompatibel mit dem iPhone 5, dem iPod touch (5. Generation) und dem iPod nano (7. Generation). AirPlay ist kompatibel mit dem iPhone, dem iPod touch und dem iPad mit iOS 4.3.3 oder höher, einem Mac mit OS X Mountain Lion bzw. einem Mac/PC mit iTunes 10.2.2 oder höher.